



En cas de divergence, la version française a préséance sur le texte anglais.  
In case of discrepancy, the French version shall prevail.

CANADA  
PROVINCE DE QUÉBEC  
VILLE D'HUDSON

CANADA  
PROVINCE OF QUÉBEC  
TOWN OF HUDSON

**RÈGLEMENT N° 559.1-2022**

**BY-LAW N° 559.1-2022**

**RÈGLEMENT 559.1-2022 VISANT À  
MODIFIER LE RÈGLEMENT 559  
CONCERNANT LES VENTES DE GARAGE  
ET VENTES TEMPORAIRES – RMH 299**

**BY-LAW 559.1-2022 TO AMEND BY-LAW  
559 REGARDING GARAGE SALES AND  
TEMPORARY SALES – RMH 299**

CONSIDÉRANT QUE le Conseil juge opportun de modifier le règlement 559 concernant les ventes de garage et les ventes temporaires – RMH 299 dans le but de permettre la tenue de deux ventes de garage par an;

WHEREAS Council deems it appropriate to amend By-Law 559 concerning garage sales and temporary sales – RMH 299 in order to allow the holding of two garage sales per year;

CONSIDÉRANT QUE l'avis de motion du présent règlement a été dûment donné par le conseiller Reid Thompson à la séance ordinaire du 02 mai 2022;

WHEREAS a notice of motion was duly given by Councillor Reid Thompson at the regular sitting held on, May 2nd 2022;

**ARTICLE 1**

**SECTION 1**

L'article 14 « Nombre » du règlement 559 est modifié afin de se lire comme suit :

Section 14 "Number" of By-Law 559 is amended to read as follows:

Les ventes de garage dans la Ville d'Hudson sont permises à raison de deux par unité de logement, par année.

Garage sales in the Town are permitted at the rate of two per dwelling unit per year.

**ARTICLE 2**

**SECTION 2**

Le présent règlement entre en vigueur conformément à la Loi.

The present By-Law shall come into force according to Law.

Chloe Hutchison  
Mairesse/Mayor

Mélissa Legault  
Greffière/Town Clerk

Avis de motion  
Adoption du règlement :  
Avis public d'entrée en vigueur :

2 mai 2022  
6 juin 2022